

Amandman 2

**Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Neoklis Sylikiotis, Pablo Iglesias,
Takis Hadjigeorgiou, Rina Ronja Kari**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**Arnaud Danjean**

Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike
2014/2220(INI)

A8-0054/2015**Prijedlog rezolucije****Stavak 4.***Prijedlog rezolucije*

4. naglašava da se snaga i važnost Unije temelje na njenoj sposobnosti da mobilizira resurse i da istodobno pokrene čitav niz raznih diplomatskih, ***sigurnosnih, obrambenih***, gospodarskih, trgovinskih, razvojnih i humanitarnih instrumenata poštujući pritom u cijelosti odredbe Povelje UN-a; naglašava da ***vojni i*** civilni instrumenti ***zajedničke sigurnosne i obrambene politike*** čine sastavni dio tog cjelovitog pristupa;

Izmjena

4. naglašava da se snaga i važnost Unije temelje na njenoj sposobnosti da mobilizira resurse i da istodobno pokrene čitav niz raznih diplomatskih, gospodarskih, trgovinskih, razvojnih i humanitarnih instrumenata poštujući pritom u cijelosti odredbe Povelje UN-a; naglašava da ***ti*** civilni instrumenti čine sastavni dio tog cjelovitog pristupa; ***duboko žaleći odbacuje činjenicu da se trenutačnim sveobuhvatnim pristupom sva relevantna područja politike u stvarnosti podređuju ZVSP-u/ZSOP-u te u skladu s time isključivo geostrateškim i gospodarskim interesima EU-a;***

Or. en

Amandman 3

**Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Neoklis Sylikiotis, Pablo Iglesias,
Takis Hadjigeorgiou, Rina Ronja Kari**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**Arnaud Danjean**

Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike
2014/2220(INI)

A8-0054/2015**Prijedlog rezolucije****Stavak 11.***Prijedlog rezolucije*

11. smatra da je pitanje financiranja misija i operacija zajedničke sigurnosne i obrambene politike od ključne važnosti ako se želi jamčiti njena budućnost; *žali što rasprava o toj temi koju je Vijeće pokrenulo u prosincu 2013. zasad nije dovela do konkretnih prijedloga;* poziva na sustavno korištenje mehanizmom Atena za financiranje operacija ZSOP-a i troškova slanja misija, posebno kada je riječ o korištenju borbenim skupinama EU-a, infrastrukturi za smještaj borbenih snaga, troškovima povezanima s uspostavljanjem ulaznih točaka na poprišta operacija i, prema potrebi, sigurnosnim zalihamama hrane i goriva; *poziva i da se mehanizam Atena rabi za upravljanje sredstvima od država članica primljenima na bilateralnoj osnovi, te sredstvima trećih zemalja i medunarodnih organizacija, kako bi moglo sudjelovati u financiranju pojedinih operacija i, kada je to opravdano, podržati sudjelovanje trećih zemalja u operacijama i misijama EU-a za odgovor na krizne situacije;*

Izmjena

11. *odbacuje financiranje* misija i operacija zajedničke sigurnosne i obrambene politike, *a posebno onih vojne prirode koje se financiraju iz proračuna EU-a; podsjeća da se prema članku 41. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji proračun Unije ne smije teretiti izdacima vojne ili obrambene prirode; odbacuje mehanizam Atena i predloženo povećanje troškova koji bi u sklopu tog mehanizma bili prihvatljivi,* posebno kada je riječ o korištenju borbenim skupinama EU-a *jer bi se time automatski povećalo financijsko sudjelovanje svake države članice u svakoj vojnoj misiji EU-a;*

Or. en

Amandman 4

**Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Neoklis Sylikiotis, Pablo Iglesias,
Takis Hadjigeorgiou, Rina Ronja Kari**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**Arnaud Danjean**

Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike
2014/2220(INI)

A8-0054/2015**Prijedlog rezolucije****Stavak 12.***Prijedlog rezolucije*

12. potiče daljnje napore da se ubrza financiranje civilnih misija te pojednostave postupci donošenja i provedbe odluka; u tom pogledu smatra da bi Komisija delegiranim aktima u skladu s člankom 210. Financijske uredbe trebala uvesti posebna pravila o javnoj nabavi u vezi s mjerama upravljanja krizama u sklopu ZSOP-a kako bi se olakšalo brzo i fleksibilno provođenje operacija;

Izmjena

12. dovodi u pitanje prijedlog kojim se potiču daljnji napor i da se ubrza financiranje civilnih misija te pojednostavne postupci donošenja i provedbe odluka, s obzirom na to da se u mnogim slučajevima valja zapitati jesu li te misije isključivo civilne naravi jer su civilni i vojnih aspekti u stvarnosti sve isprepleteniji, posebno kada je riječ o reformi sigurnosnog sektora i misijama obuke vojnih snaga, te su stoga u suprotnosti s člankom 41. stavkom 2. Ugovora o Europskoj uniji;

Or. en

13.5.2015

A8-0054/5

Amandman 5

**Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Neoklis Sylikiotis, Pablo Iglesias,
Takis Hadjigeorgiou, Rina Ronja Kari**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće

Arnaud Danjean

Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike
2014/2220(INI)

A8-0054/2015

Prijedlog rezolucije

Stavak 13.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

*13. poziva na stvaranje mehanizma za
prefinanciranje kako bi se državama
članicama koje žele sudjelovati u
misijama ZSOP-a pomoglo u snošenju
troškova, olakšavajući im tako odluku o
mogućem pokretanju misije;*

Briše se.

Or. en

Amandman 6

**Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Neoklis Sylikiotis, Pablo Iglesias,
Takis Hadjigeorgiou, Rina Ronja Kari**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**Arnaud Danjean**

Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike
2014/2220(INI)

A8-0054/2015**Prijedlog rezolucije****Stavak 23.***Prijedlog rezolucije*

23. prima na znanje da su vojne operacije ZSOP-a u sve većoj mjeri usmjerene na obuku vojnih snaga (misija vojnog osposobljavanja u Maliju i misija vojnog osposobljavanja u Somaliji); *pohvaljuje* odluku o provedbi takvih operacija, *ali ustraje u tome da mandat svake misije mora biti prilagođen okolnostima pojedinih situacija; smatra da formirane jedinice moraju biti u potpunosti operativne, tj. imati kapacitet za napad; žali zbog toga što se misije s izvršnim mandatom u današnje vrijeme rijetko predviđaju; uzevši u obzir stalne prijetnje u susjedstvu EU-a smatra da si Unija ne smije dopustiti da bude usredotočena isključivo na instrumente osmišljene za situacije nakon krize ili za izlazak iz krize, već mora biti u stanju djelovati u svakom aspektu upravljanja krizom*, u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda;

Izmjena

23. prima na znanje, *sa zabrinutošću*, da su vojne operacije ZSOP-a u sve većoj mjeri usmjerene na obuku vojnih snaga (misija vojnog osposobljavanja u Maliju i misija vojnog osposobljavanja u Somaliji); *odbacuje odluku o provedbi takvih operacija i žali zbog njih; smatra da su prioriteti vanjske politike EU-a sljedeći:*

- *očuvanje mira, stabilnosti i ljudskih prava u okviru miroljubive, civilne i nediskriminatore vanjske politike u skladu s međunarodnim pravom te preuzimanje vodeće uloge u miroljubivom i diplomatskom rješavanju sukoba, u koje se ubrajuju inicijative posredovanja, razoružanja i demobilizacije te programi reintegracije, u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda;*
- *poboljšati i pojačati nadzor nad izvozom oružja u EU-u i diljem svijeta (Međunarodni sporazum o trgovini oružjem), podržati Sporazum o zabrani širenja nuklearnog oružja i nuklearno razoružanje;*
- *promicati borbu protiv*

*siromaštva, humanitarnu pomoć,
održiv gospodarski i socijalni
razvoj i Milenijске razvojne
ciljeve, davati prednost
uravnoteženim gospodarskim
odnosima, poštenoj trgovini i
poštenoj distribuciji resursa i
bogatstva u susjedstvu EU-a i
diljem svijeta;*

Or. en

Amandman 7

Sabine Lösing, Javier Couso Permuy, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Pablo Iglesias, Rina Ronja Kari, Martina Anderson
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Izvješće**Arnaud Danjean**

Provedba zajedničke sigurnosne i obrambene politike
2014/2220(INI)

A8-0054/2015**Prijedlog rezolucije****Stavak 41.***Prijedlog rezolucije*

41. prima na znanje namjeru Vijeća da razradi projekte za jačanje kapaciteta EU-a kao što su, između ostalog, daljinski upravljeni zrakoplovni sustavi i državne satelitske komunikacije; **prima na znanje** potrebu da se donese regulatorni okvir za **početnu integraciju** daljinski **upravljanih zrakoplovnih sustava u europski zračni sustav do 2016.**, vodeći pritom računa o civilnim i vojnim potrebama te odredbama međunarodnog prava; **poziva Komisiju da navede kako se sredstva** projekta Obzor 2020. za **civilna i vojna istraživanja mogu iskoristiti za** uvođenje daljinski upravljenih zrakoplovnih sustava u europski zračni prostor;

Izmjena

41. **sa zabrinutošću** prima na znanje namjeru Vijeća da razradi projekte za jačanje kapaciteta EU-a kao što su, između ostalog, daljinski upravljeni zrakoplovni sustavi i državne satelitske komunikacije; **ističe opću** potrebu da se donese regulatorni okvir za daljinski **upravljane zrakoplovne sustave**, vodeći pritom računa o civilnim i vojnim potrebama te odredbama međunarodnog prava; **odbacuje uporabu i razvoj naoružanih bespilotnih letjelica i nezakonitu praksu ciljanih izvansudskih smaknuća; odlučno odbacuje bilo kakvu uporabu sredstava** projekta Obzor 2020. ili **financiranje njima za vojna, civilno-vojna ili sigurnosna istraživanja općenito, a posebno razvoj i** uvođenje daljinski upravljenih zrakoplovnih sustava u europski zračni prostor;

Or. en